

Haldimand Beach is now wheelchair accessible

Geneviève **Gélinas**

GASPÉ – People in wheelchairs will now be able to descend to the Haldimand Beach. The town of Gaspé bought a chair with large wheels and a carpet to ride it farther on the beach.

Gisèle Côté, 35 years old, of Petit-Cap, was the first to field test the device. “We’re on the Gaspé. We grew up by the sea. I’ve already experienced the beach, but I had to mourn that,” she says.

Since she was 19 years old, Ms. Côté has been suffering from ataxia which forces her to use a wheelchair. “I’m able to do two or three steps, but in the soft sand, that’s impossible!”

Until now, Ms. Côté had to stay at the end of the boardwalk, at the top of the beach, and about 20 metres from the sea.

She tried the wheelchair called “sea horse” as Gaspé Mayor Daniel Côté pushed the wheelchair to the extremity of the carpet which now extends the boardwalk. “We really are on the beach. We’re not isolated, away from the others. We’re close and we can breathe the fresh air of the sea,” Ms. Côté commented.

The mayor had trouble pushing the wheelchair farther, once in the soft sand. “I was expecting a more conclusive test,” he admitted. “It’s supposed to reach the sea. There are adjustments to be made.” Mayor Côté committed to find a solution by lengthening the carpet or by modifying the wheelchair.

The equipment (carpet and wheelchair) cost \$10,000. The town of Gaspé covered most of the cost and the *Unité régionale loisir et sport* paid \$1,500. The “sea horse” wheelchair can also ride on snow and could be used at the Mont-Bechervaise ski centre.

Mayor Côté mentioned that in 2008 the town of Gaspé adopted an accessibility policy for disabled people. “All our buildings that have been built



Top photo: Gisèle Côté was the first person to field test the “sea horse” wheelchair and the carpet set up at the Haldimand beach. Mayor Daniel Côté was pushing the chair. Bottom photo: Laurie McInnis also tested the wheelchair, accompanied by her sister Catherine and her nephews.

Photos: G. Gélinas

over the last years are accessible to disabled people: the intermodal station, the concert hall and the Gaspé: birthplace of Canada site. We renovated

some parts of the town hall to make them accessible. We’re progressing. There’s nothing perfect, but we’re making efforts.”

The sea horse wheelchair can be borrowed by asking the lifeguards at Haldimand Beach.

Inside this week



Ombudsman report blames Villa Maria residence management



A new wharf in Percé by 2020



New series: Community Churches

RISTIGOUCHE SOUTH EAST

Still waiting for Gastem's \$164,000 payment

Gilles Gagné

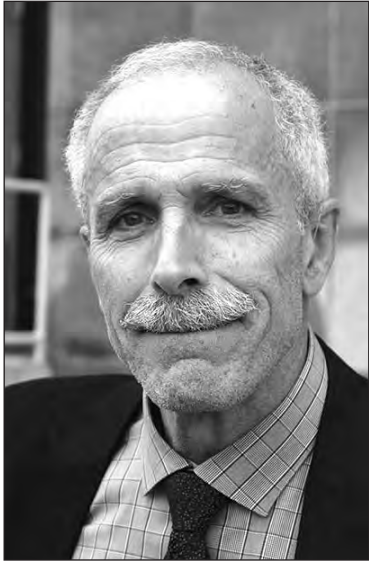
RISTIGOUCHE SOUTH EAST: – Four-and-a-half months after a judgement ordering Gastem to pay \$164,000 to the small municipality of Ristigouche South East, the oil exploration company still hasn't paid the amount determined by Superior Court Judge Nicole Tremblay.

The Gastem president, Raymond Savoie, will not give a formal interview regarding the delay. He however maintains that the company is weighing a few options regarding the way Ristigouche South East will receive the money.

"We don't want to comment on the situation publicly for now. For the moment, we are taking the steps to resolve the matter. Our objective is to pay and we have to gather the necessary funds to do it," says Mr. Savoie.

He is under the impression that the file could be dealt with around July 20.

One option is to integrate the payment as part of an-

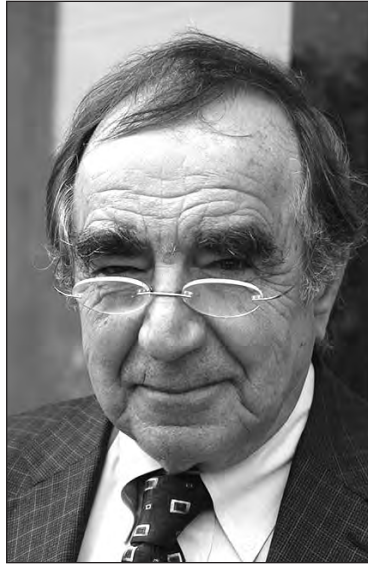


François Boulay, Ristigouche South East mayor.

other exploration venture that would occur outside Quebec. That option has been under evaluation since May.

Mr. Savoie refuses to say if filing for Gastem's bankruptcy represents one of the three or four scenarios assessed by the company's board.

Gastem sued Ristigouche South East for \$1 million because in 2013 the municipality adopted a regulation to protect its water sources, a by-law that prevented the



Raymond Savoie, Gastem president.

company from using a location previously identified to carry out a hydrocarbon drilling well. That location was approximately 100 metres from a house while the regulation established a buffer zone of two kilometres, based on a document prepared by experts.

The case was heard over two weeks in September 2017 at the New Carlisle courthouse. Judge Tremblay deliberated over the matter until issuing her verdict on

February 28. She declared that Ristigouche South East was entitled to protect the water sources of its population and ordered the company to reimburse part of the village's legal fees, for a total of \$164,000.

The court gave the company 30 days to pay the municipality. Taking into consideration the Easter break, the deadline was established as April 3. Since then, the company and the attorney of Ristigouche South East, Jean-François Girard, have had regular talks in order to find a payment solution.

Ristigouche South East mayor François Boulay has been saying since April that he is ready to provide some additional time to a company that has been quite inactive in

hydrocarbon exploration over the last five years.

"The goal is to get paid but we understand that we are dealing with a small firm. We are showing good faith," he says.

Ristigouche South East benefitted from public support prior to the trial as a little over \$330,000 was raised to help the village cope with the lawsuit.

The legal fees of the municipality were paid by that fundraiser but the total cost is still accumulating as long as talks continue between defence attorney Girard and the company.

"We will allot the surplus cleared from the money Gastem will give us to another drinkable water protection cause," maintains Mayor Boulay.



BUY A SUBSCRIPTION OR
GIFT SUBSCRIPTION TO
THE GASPÉ SPEC
AND GET REACQUAINTED
WITH THE PLACE
YOU LOVE



TO SHOW YOU
EVERYTHING THE GASPÉ
HAS TO OFFER, EACH NEW
SUBSCRIPTION BOUGHT DURING THE
MONTH OF JULY WILL BE ENTERED TO WIN
THIS AWESOME PACKAGE

TWO ADULT PASSES - CASCAPEDIA FALLFEST
TWO WEEKEND PASSES - SHIGAWAKE FAIR
TWO 18-HOLE WITH CART - FAUVEL GOLF COURSE
ONE FAMILY PASS - BIOPARC
ONE FAMILY PASS - KEMPFER HOUSE
ONE FAMILY PASS - CASCAPEDIA RIVER MUSEUM
TWO ADULT PASSES - NOVA LUMINA
\$20 - LA FOURCHETTE SHIGAWAKE
\$60 - DIXIE LEE PASPEBIAC

*All new Digital
subscribers will receive
a **BONUS** entry.

VALUE
\$450



GASPESIE

METHODS OF PAYMENT:
ONLINE AT THEGASPESPEC.COM
ON THE PHONE AT 418-752-5400
BY MAIL 208-B GÉRARD D. LEVESQUE,
NEW CARLISLE, QC, GOC 1Z0

Draw will take place on July 31, 2018

Police report

The Sûreté du Québec revealed the identity of the woman who died in a July 4 fire in the Mann Settlement area of Matapédia. She is Anne-Thérèse Bourdon, 66 years of age. She was found in the ashes of the house. The investigation is still ongoing regarding the cause and the circumstances of the fire. Another occupant of the house, a man, was able to escape and was treated at the hospital.

A July 10 fire completely destroyed the former bowling alley building in Sainte-Thérèse-de-Gaspé. The alarm was given at 3:10 p.m. to the firefighters of that municipality as well as the ones of Grand River and Chandler. Twenty-four firefighters responded to the alarm but the only thing they could do was to control the fire. "The flames were already coming out of the roof when we started our intervention. Considering the size of the blaze, we adopted a defensive mode, preventing the fire from spreading to the neighbourhood. There was no way we were going to risk a firefighter's life by sending him inside a building already engulfed by flames. We also had to protect some trailers in the backyard of the building. Those trailers were full of fishing gear," explains Grand River fire chief Luc Lebreux.

Constructed in 1995, and presently owned by Jacques Desbois, the building was used over recent years as a warehouse for commercial fishermen. The likely cause of the fire was lightning. "Considering the magnitude of the fire, and the observations of several witnesses, even if they were far from the scene, it is quite probable that lightning set the building on fire. Lightning generates a lot of energy," points out Luc Lebreux.

Méganne Perry Mélançon will run for the PQ in Gaspé

Geneviève Gélinas

GASPÉ: – A 28-year-old woman, Méganne Perry Mélançon, will run for the Parti Québécois in the Gaspé riding at the October 1 provincial election.


She won the PQ nomination with 80% of the vote on July 8. She was facing Yvan Bernier, the former Bloc Québécois Member of Parliament in Bonaventure-Gaspé-Îles-de-la-Madeleine-Pabok from 1993 to 2000. Approximately 120 members of the PQ participated in the vote held in Gaspé and Sainte-Anne-des-Monts.

Ms. Perry Mélançon will try to succeed the independent Member of National Assembly Gaétan Lelièvre, who announced that he won't run again. The new candidate is a former employee of Mr. Lelièvre, between 2014 and 2016, when he was still representing the Parti Québécois



Méganne Perry Mélançon.

banner. She is in the process of completing a bachelor's degree in business administration at Université Laval.



JOB OFFER

Project Coordinator - Write on Gaspé

Key functions include:

- Form a community-based steering committee
- Work with the Quebec Writer's Federation and ELAN to locate writer facilitators/mentors
- Design, host and promote writing workshops throughout the region
- All finished work from workshops will be compiled and printed in a book
- Plan and hold book launches at story night events in five communities


Requirements/Experience:

- Excellent communication and writing skills
- Excellent knowledge of the community
- Experience with youth, an asset
- Works well as a TEAM!
- Access to a vehicle
- Relevant education and/or experience

Work conditions:


- Full time - 35 hours/week
- Job start date: September 4, 2018 - October 31, 2019
- Salary - to be discussed

Interested candidates should send their resume to fay@casa-gaspe.com no later than August 17, 2018.
****Please specify which job you are applying for.****
 Only selected candidates will be contacted for an interview.



Canadian
Heritage

Patrimoine
canadien

	<h3>Job Opportunity</h3> <h1>TEACHER</h1>
<p>Walgwan is a treatment center for young people struggling with substance abuse and addictions.</p> <p>The youths at the Walgwan Center are Aboriginal people between the ages of 12 and 17. They come from Quebec, the Maritimes and sometimes Ontario.</p> <p>www.walgwan.com</p>	<p>Under the authority of the Executive Director, the person will face the following challenges:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Provide individualized instruction to each student using various means at his/her disposal. • Design and produce a plan of activities and educational events in class and outdoors. • Evaluate and record students' progress and provide evaluation and feedback. • Collaborate with the Walgwan team on different aspects of youth's behaviour and development. <p>Required qualifications:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bachelor's degree in teaching, a teaching permit valid in Québec and a minimum of two (2) years of experience. <p>Or</p> <ul style="list-style-type: none"> • Professional Certificate (QC) with Mathematics Teaching Skills, English, Communication Skills and Aboriginal Studies AND three (3) years of direct bilingual teaching experience (English-French). • Knowledge of the Office Suite software. <p>Required profile:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Excellent knowledge of the best practices in education and the learning objectives required in Québec. • Autonomous, structured, dynamic and enjoys teamwork. • Strong communication and interpersonal skills. Dedicated to the development of the child. • Good physical condition. • Valid class 5 driver's license. • Will have to undergo a criminal background and road safety check. • Must have CPR certification and nonviolent crisis intervention certificate on probation. <p>Place of work: Gesgapegiag, Gaspésie, Québec.</p> <p>Salary: Depending on experience and skills, a salary between \$59,240 and \$70,797 per year is available.</p> <p>Working conditions: Full time. Probation of 6 months. Group insurance, pension plan and generous vacation leave. Work starts in August 2018.</p> <p style="text-align: center;">Applications received are kept totally confidential.</p>
<p>Send your application before Monday, July 31, 2018, at 4 p.m. to: Centre Walgwan Center, Pamela Charlong, Executive Director Email: edwalgwan@globetrotter.net</p>	



Commentary

Gilles Gagné

A rather odd announcement

Politicians like to duplicate announcements, it seems. If not, how can we explain the announcement made on July 13 in Percé by National Revenue Minister and Member of Parliament for the Gaspésie-Magdalen Islands riding Diane Lebovillier?

She announced that the Percé wharf property will be transferred to the provincial government by March 31, 2020. Did we really need this announcement?

We have known for years that the federal government, more precisely the Department of Fisheries and Oceans, wants to get rid of the Percé wharf; and we have also been aware for many months that the provincial government has accepted to become the new owner.

Again, was it that important to specify that the property transfer will be effective 20 months down the road, especially considering that the federal government will have to really put the pedal to the metal in order to deliver a rebuilt wharf? At the current pace, it will already be a feat if it is carried out within the next five years.

Is this an exaggeration? Consider the following factors.

The Percé wharf was rebuilt more than 35 years ago. It has showed signs of fatigue over the last 15 years and Fisheries and Oceans Canada has done patchwork jobs on it only when disrepair is obvious.

At the beginning of May 2013, the wharf was completely closed because of poor maintenance. Some fishermen reopened it, with the support of then mayor Bruno Cloutier, despite the objection of Fisheries and Oceans Canada. That was only days after the opening of lobster fishing and six days before the start of the boat excursion season.

So far, the fishermen and the excursion boat owners have favoured, rightfully so, a new wharf taking into consideration their needs. Fisheries and Oceans claims that commercial fisheries are no longer very important in Percé and that tour boats do not fall under its jurisdiction.

Government officials should consult their own documents. They would learn that lobster fishing is booming in the Gaspé Peninsula. Percé remains a practical landing wharf for the 11 fishermen who regularly use it, even if the boats are sheltered at the Anse-à-Beaufils wharf most nights.

Boat excursions are still an important activity in Percé with 60,000 passengers yearly. Those numbers are not declining. Another 200,000 people walk

on that wharf yearly, just to admire the scenery.

Despite all those reasons, we are under the impression that the federal government has not understood the importance of the Percé wharf. A testimony of that reality is the June 28 consultation meeting with the wharf users.

Fisheries and Oceans Canada officials have clearly learned very little over the last five years, considering that they once again have proposed a shorter wharf, an ugly rock fill of 20 metres and only 56 metres of narrow floating docks. It means that the situation has not evolved at all since 2016.

So why would it suddenly evolve at an accelerated pace between now and March 2020?

The fishermen and the excursion boat owners have reason to be frustrated and worried. They fear that the federal government will force a dysfunctional concept.

The electoral situation in Quebec is not helping in this case because it might add to delays, considering the arrival of a new government. There is always inertia following an election.

At the same time, Diane Lebovillier seems already engaged in some kind of electoral campaign, even though the next federal election is only scheduled for the fall of 2019.

Maybe she feels the heat stemming from the very poor decision making showed by her colleague Dominic LeBlanc in the management of the right whale crisis. That crisis will have long-term effects, especially since a lot of that uncertainty surrounds the future of crab and lobster fishing because of the poor government management of the right whale situation.

Letters to the Editor

I must say I find the tone of your letter in response to articles written by Ms. Dow regarding Trumps rants, raves and ramblings, evident well before he was elevated to Tsar of the US, very arrogant. As you have admitted to being a Republican Conservative and voting for the man, not surprising. Ms. Dow is right and not alone in her opinion that he is a racist and misogynist and a few other unprintable adjectives, which is unfortunately just about true for most of the Republican Conservatives in Washington today based on their behaviour and utterances. Nothing to brag about there! In Canada Liberal or Conservative, hate is hate and we don't allow misquotes from the Bible to justify what wrongs are being done.

I also take exception to you saying that you find it interesting that Gaspésians actually would have an opinion about what government is in power in your neck of the woods, rather implying we are too ignorant to understand higher politics. We get the real news, mostly if it isn't Fox or Trump Tweets, we

read, we are quite intelligent and capable of forming opinions that are not driven by our political parties or how we vote. We DO like people who are nice though. We do like living in the 21st century as well. We are not suffering from, T.D.S, unlike many of your unfortunate countrymen, but many of us do support the D.T. movement.

We had a Conservative government during one and a half terms of, (the "Chosen One" to you R.C's - how racist is that eh?), President Obama and the relationship was respectful, polite and very civil. It was quite the same under both Bushes, Clinton and Reagan. The same can't be said in the case of your candidate for King of The World.

It says an awful lot about your country and those who support this type of governance, and right now, none of it is good and not something you should be proud of.

"Apart from hydrogen, the most common thing in the universe is stupidity." Harlan Ellison

Kate LeBlanc,
New Richmond, QC
Proud Gaspesian/Proud Canadian

Mr. Paul Currie-Mills, who apparently hasn't been in the Gaspésie since the Bill Clinton administration, about 20 years ago, writes to the SPEC from Colorado, about 4,000 km from the Gaspésie, to complain about Cynthia Dow's characterization of Donald Trump as a racist and misogynist. Then, he doesn't address her criticism.

Instead, he complains about Liberals, a Liberal apparently being anyone who disagrees with what Donald Trump is doing. He brags about Trump's approval numbers, which have been anything but favourable.

He attacks the mainstream media, which seems to be anything other than Fox News.

He invokes the cliché that Trump accomplished more in one year than Obama did in eight years and then only cites as evidence the selection of a Supreme Court justice, who was approved by a Republican-controlled Congress.

He implicitly criticizes the Gaspé Coast because someone, many years ago, said favourable things about a former president, who wasn't a Republican.

Most importantly, he doesn't address the reckless tariffs imposed by Trump under the pretense of national security, that even his own party disagrees with, which will have a negative impact on the economy of the Gaspésie.

Fred Kirch,
Saint Simeon

Visit our
website at
thegaspespec.com

The Gaspé Spec
ESTABLISHED • MAY 1975

208-B Gérard D. Levesque
New Carlisle, Que.
G0C 1Z0

Tel: 418-752-5400
specs@globetrotter.net
thegaspespec.com

SPEC OFFICE HOURS:
Mon. to Fri: 8:30 a.m. to 4 p.m.

(Taxes included)
1-year (paper or digital): \$46
6-months (paper or digital): \$25
Outside Canada:
1-year paper \$165 digital: \$46

CMCA
AUDITED

Gaspé's Home Page:
www.gogaspespec.com

Publisher:
Penny MacWhirter

News Editor:
Gilles Gagné

Office Manager:
Joan Imhoff

SPEC welcomes letters to the editor on subjects relevant to topics covered by the paper. **Letters must be kept within 300 words or less** and may be edited for clarity or to remove any slanderous, sexist, racist or homophobic statements. We reserve the right to reject any letters. Opinions or letters published do not necessarily reflect the editorial policies or beliefs of this newspaper. All letters must bear the handwritten signature of the writer and include the address and number(s) for verification purposes. (Address & phone number will not be printed.). **The Publisher shall not be liable for slight changes or typographical errors that do not lessen the value of an advertisement. The Publisher's liability for other errors or omissions in connection with any advertisement is strictly limited to publication of the advertisement in any subsequent issue or the refund of any monies paid for the advertisement.**

We acknowledge the financial support of the Government of Canada.
We acknowledge special funding from the Ministère de la Culture et des Communications.

JOURNALISTS:
Geneviève Gélinas,
Thierry Haroun

CONTRIBUTORS:
Cynthia Dow,
Wendy Dawson,
Jeanie LeLacheur
Diane Skinner

BOARD OF DIRECTORS:
President: Roger Wise
Vice-President: Elaine Sexton
Treasurer: Ray Venables
Secretary: Maria Chatterton
Directors: Hayden Sams,
Nikki Hayes, Sharon Howell,
Patricia Ste-Croix Annett

Published every Wednesday by:
Les Publications de la Côte Inc.
(Sea-Coast Publications Inc.)

Member of:
QCNA, CARD

News Media Canada
Médias d'Info Canada

Canada Québec

Corrections

Please note that it has been brought to our attention that Question 17 was missing from the Canada Day Quiz.

17: Who was found guilty of murdering an American hunter and sentenced to death? This remains a controversial decision.

On page 6 of the July 11 issue of Spec the caption for Canada Day activities by Cynthia Dow should have read: *Accompanying William Jerome is President Joanne Barter and the members of the branch executive.*

We apologize for any inconveniences.

Ombudsman report blames Villa Maria residence management

Gilles Gagné

MARIA: – A report prepared by Quebec's Ombudsman identifies several reoccurring flaws in the treatment provided to some of the residents of the Villa Maria centre over the last years.

The Villa Maria residence is located on Tourterelles Street in Maria. Its capacity stands at 24 units for seniors suffering from physical or cognitive limitations.

The Ombudsman report specifies that hygiene, food, medication and activity shortcomings were found since the opening of Villa Maria. To sum up the situation, the investigation identified weaknesses in almost every significant category of care the residents are supposed to benefit from.

The reports have revealed shortcomings at Villa Maria



Photo: G. Gagné

The Villa Maria Residence is located on Tourterelles Street in Maria.

dating back to 2011. At first, observations were made about the lack of activities offered to the residents, as well as inadequate beds and furniture in the rooms.

In 2012, the Integrated Health and Social Service Centre (CISSS) noticed that there were flaws in the way medication was managed. Hygiene norms for the residents

proved insufficient as well. Some parts of the building were also considered unclean.

In 2014, a caregiver was suspected of perpetrating sexually oriented gestures against

a 60-year-old patient. Deficiencies were also identified in 2016 as four complaints were sent to the Integrated Health and Social Service Centre's commissioner dealing with those matters. At one point, a resident was only washed partially four times during a month, while that person was supposed to receive such care on a daily basis.

The Integrated Health and Social Service Centre will rescind its "intermediate resource" agreement with the Villa Maria management, effective December 31, 2019. A closer follow-up with the patients will be carried out in the meantime.

France Aspirot and Christian Delarosbil are the owners of Villa Maria. It must not be confused with the Lady Maria residence, located on the seaside.



Photo: G. Gélinas

Each year more than 60,000 tourists board tour boats from Percé wharf to reach Bonaventure Island. 195,000 visitors a year walk on the wharf to admire Percé Rock or to fish.

A new wharf in Percé by 2020

Geneviève Gélinas

PERCÉ: – Percé wharf will be rebuilt and transferred to the provincial government, confirmed representatives of its current owner, the federal government. However, concerns remain about the size and the design of the future wharf. Boat tour owners and fishermen still fear that Fisheries and Oceans Canada will rebuild a shorter and less secure wharf.

Minister of National Revenue and Liberal Member of Parliament (MP) for Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine, Diane Lebouthillier, announced on July 13, in Percé, that the transfer of ownership to the province will be completed at the latest by March 31, 2020.

The wharf has already reached the end of its useful

life. The last 85 metres of its 180 metres are fenced off for security reasons and only one of the three landing areas can be used. That poor condition contrasts with the rest of the landscape, as Percé has just rebuilt its boardwalk and redesigned its shoreline, a project valued at \$20 million.

Fisheries and Oceans Canada wants to get rid of that wharf. The Quebec government is ready to acquire it, provided that it is renovated.

Minister Lebouthillier refused to reveal the magnitude of the amount planned for the reconstruction and what the new wharf will look like. "There are meetings with the community, with fisheries people, of tour boats, of the town (...). There was a first consultation and there will be others."

The owner of Croisières Julien Cloutier was dissatisfied with the project presented during the first consultation meeting on June 28. He describes a project that would include rock fill (20 metres), a boardwalk, and floating wharves (56 metres). "That's impossible. We're in the Gulf of St. Lawrence and just us (the two boat tour businesses), we have ten boats," Julien Cloutier states.

The rock fill will "spoil the landscape," he estimates. Mr. Cloutier also wonders where he will pack his dozens of passengers waiting to embark and the ones that just disembarked from his boats "on a 46-inch-wide boardwalk (1,20 metre)."

The lobster fishermen need the Percé wharf as a shelter in

Cont'd on page 7



Photo: P. Annett

Corner of the Beach Cultural Museum launches 2018 season

Patricia Ste-Croix Annett

CORNER OF THE BEACH: - A press conference was held on Wednesday, July 4, announcing the activities for the Corner of the Beach Cultural Museum this year. The activities include Christmas in July, a conference on Anglo-Normand history on the Gaspé Peninsula, two concerts in collaboration with the Musical Improvisation at Land's End camp, Summer Cinema School in collaboration with Les Perceides Film Festival, and the exhibit Alternative Perspectives: People and their Portraits by Barachois artist Nathalie Chicoine.

There is also a unique literacy project called "Corner of the Beach reads in French." It is a cultural outreach project designed to promote interaction between the region's English and French-speaking communities. Through a series of workshops, participants will read French passages from the local author Marie-Eve Trudel Vibert's novel *La fille du Coin-du-Banc*.

Throughout the summer, singer-songwriter Pierre Michaud, accompanied by Jean Maurice Lebreux, will interpret the music of Felix Leclerc, "Felix, the Happy King." Through the choice of songs, the audience will understand the poetic essence of his work, his love for ordinary people, his region, and Quebec.

In addition to the above activities, the Museum has several events planned throughout the summer. You may pick up the schedule at the museum, check local businesses for their posters, or the Coast Round-Up page of *The Gaspé Spec*.

The Corner of the Beach Cultural Museum is open Tuesday through Sunday, 11 a.m. to 4 p.m.

Guy Gallant to run as an independent in Bonaventure

Gilles Gagné

NEW RICHMOND – The prefect of the Avignon MRC and mayor of Saint-Alexis, Guy Gallant, will run as an independent candidate during the Quebec electoral campaign leading to the October 1 election.

Mr. Gallant, was until May, interested in running for the Liberal Party and thought that there would be a contested convention, however, the administrators of the Liberal Party decided otherwise and they picked current candidate François Whittom who was officially nominated on June 14.

“I was part of the Bonaventure riding Liberal Party’s executive board until the nomination period and we prepared the convention as if there would be a race. Five people were interested in running and two, including me, qualified for the convention. However, during the interview step, they decided to select a candidate instead of submitting two candidates to a convention vote. The last convention had ended with problems and they didn’t want that this time around. I was not ready to put my two knees down during the interview and we commonly agreed that I wouldn’t be the Liberal candidate,” explains Mr. Gallant.

In September 2013, the Liberal Party convention opposed three candidates, André Poirier, François Whittom and Damien Arsenault. Mr. Poirier won the first round but since he hadn’t gathered 50% of the ballots, a second round was held but a lot of members had already left, thinking that Mr. Poirier had won. The second round led to the victory of Damien Arsenault.

By refusing to “put (his) two knees down,” Mr. Gallant means that the party was asking him things he was not ready to endorse.

“As prefect, I was critical of some government positions



Photo: G. Gagné

Guy Gallant, prefect of the Avignon MRC and mayor of Saint-Alexis.

and I was not ready to yield ground on those positions. They were informed that the Gaspé Peninsula would always come first, not the party. I am relieved now to have decided to run as an independent. I had a long chat with Gaétan Lelièvre on the matter and it was quite conclusive,” adds Mr. Gallant, 51, who is also a well-established farmer.

He needs 100 signatures before submitting his candidacy to the electoral officer and things are progressing well.

“I have asked 50 people to sign my document and those 50 people all agreed. It is exceptional. It reinforces my position. A lot of people told me: I wanted to vote for you but not for the Liberal Party. I feel I have a lot of support,” he says.

He is still officially a member of the Liberal Party because he bought a three-year membership card two years ago. “There is one year left on my card but I have cut all the ties with the party,” he concludes.

Seven candidates will likely run in Bonaventure during the electoral campaign. Besides François Whittom and Guy Gallant, incumbent Member of the National Assembly Sylvain Roy will run for the Parti Québécois, while Catherine Cyr-Wright will run for Québec solidaire, Hélène Desaulniers will represent the Coalition avenir Québec, Daniel Bouchard will run for the Parti citoyen au pouvoir and Heather Imhoff will represent the Green Party.

Entangled right whale seen off Miscou Island

Gilles Gagné

An entangled North Atlantic right whale was spotted on July 13 in the southern Gulf of St. Lawrence, off Miscou Island, in New Brunswick. It was swimming with rope around its body and trailing behind it. Following extensive efforts on the water and in the air, fishery officers and partners were unable to locate the entangled North Atlantic right whale the following day.

As Spec was reaching its deadline, regular surveillance flights were to continue in effort to spot and free the whale.



JOB OFFER

Mental wellness community mobilization and networking coordinator

CASA is currently looking to hire a dynamic person to become a mental wellness community mobilization and networking coordinator for the territory of Matapédia to Gaspé.

Key functions include:

- Develop and maintain positive relationships with regional, local and community organizations and healthcare resources
- Coordinate and hold a series of community partner meetings to promote the Mental Health & Wellness Resource Guide
- Prepare press releases, newsletters, partner networks, media, etc.
- Distribute Mental Health & Wellness Resource Guide copies to community, health-care and government partners
- Design and hold mental health wellness fairs including: marketing, promotion and logistics. Develop and use evaluation tools to measure results
- Participate and collaborate in regular Mental Health & Wellness Task Force meetings
- Create monthly mental health info-sheets.

Qualifications & Experience:

- Degree in a health discipline or a related field (business, administration) an asset
- Relevant community development experience will be considered
- Bilingualism, an asset
- Understanding of mental health and mental wellness issues, an asset

Requirements:

- Strong organizational and communicational skills
- Demonstrates initiative and discipline
- Autonomous and responsible
- Ability to work well with others.
- Access to a vehicle

Work conditions:

- Part time - 21 hours / week – flexible hours
- Salary: to be discussed.
- Job position length: September 4, 2018 – March 31, 2020.

Please send your resumé and cover letter before August 20, 2018, by mail or email to the following address:
fay@casa-gaspe.com

* Please note that only selected candidates will be contacted.

CASA
168 Gérard D. Levesque Blvd
New Carlisle, Quebec G0C 1Z0



ALL PARTS ARE
GUARANTEED

THE LARGEST AUTO RECYCLING CENTRE IN NORTHERN N.B.

5 miles west of Campbellton

1(866) 753-4108 • (506) 753-4108

Fax: (506) 753-6156
millautoparts@nb.aibn.com

75 Route 275
Glencoe, NB E3N 4Y2



Please check the website
www.northshorecinema.ca
for a detailed listing

Tel: 506-753-5454
To book a special showing (Irene):
(506) 753-4108

52 Roseberry St.
Campbellton, N.B.
E3N 2G4

TARGETED ADVERTISING
THAT WORKS FOR YOUR BUSINESS

Please tell
our advertisers
you saw
their ad in
The Gaspé
Spec

Reflections

by

Diane Skinner Flowers



Summer Jams

*And think of the summers of the past
Adjust the base and let the alpine blast
Pop in my CD and let me run a rhyme*

And put your car on cruise and lay back cause this is summertime.
- DJ Jazzy Jeff and Fresh Prince

Songs of summer evoke such memories from summers that have passed. Music from summertime is often all about love and having lots of fun. Isn't that what summer is all about? Ideally. We often hear about a song being 'the song of the summer.' What makes a song a viral hit, the kind you hear all the time on the radio? It seems the common factor is a catchy melody and upbeat lyrics. Songs come to mind immediately: The bouncy *Summer in the City* by The Lovin' Spoonful, the sad slow blues of *Summertime* by Ella Fitzgerald, the raunchy *School's Out for Summer* by Alice Cooper and the rocking *Summer of '69* by Brian Adams.

However, your most memorable summer song is a personal thing, depending on what was going on in your life. For many of us that would be the years of our teenage and young adult summers, most likely when we were experiencing a crush or young love for the first time.

So here are some of the top summer songs through the years 1960 - 1980:

- 1960 - *Itsy Bitsy Teeny Weenie Yellow Polka Dot Bikini* (Bryan Hyland)
- 1961 - *I Like It Like That* (Chris Kenner)
- 1962 - *Loco-motion* (Little Eva)
- 1963 - *My Boyfriend's Back* (The Angels)
- 1964 - *Rag Doll* (The 4 Seasons)
- 1965 - *I'm Henry VIII, I Am* (Herman's Hermits)
- 1966 - *Wild Thing* (The Troggs)
- 1967 - *Ode to Billie Joe* (Bobbie Gentry)
- 1968 - *Stoned Soul Picnic* (The Fifth Dimension)
- 1969 - *A Boy Named Sue* (Johnny Cash)
- 1970 - *In the Summertime* (Mungo Jerry)
- 1971 - *You've Got a Friend* (James Taylor)
- 1972 - *Lean on Me* (Bill Withers)
- 1973 - *Bad, Bad Leroy Brown* (Jim Croce)
- 1974 - *Having My Baby* (Paul Anka)
- 1975 - *Love Will Keep Us Together* (Captain & Tennille)
- 1976 - *Don't Go Breaking My Heart* (Elton John)
- 1977 - *Your Love Has Lifted Me Higher* (Rita Coolidge)
- 1978 - *Still the Same* (Bob Seger)
- 1979 - *Ring My Bell* (Anita Ward)
- 1980 - *Magic* (Olivia Newton John)

Working backwards, some of the more recent big summer hits demonstrate how times and music, have changed. *Despacito*, *Can't Stop This Feeling*, *Happy*, *Blurred Lines*, *All Summer Long* and the unforgettable, no matter how hard you try, *Call Me Maybe*. Music is a powerful force and the special songs from our past remind us of how we felt and what was important to us in summers that have passed us by.

WHARF: **Cont'd from page 5**

bad weather. The old wharf cannot be used as a shelter anymore. "It's not safe. It's obsolete. We have no protection," says Steeve Lelièvre, who damaged his lobster fishing boat twice last spring when sailing to the next wharf in L'Anse-à-Beaufils.

According to the fishermen, the proposed design is too small for the eleven lobster fishermen who could need the

wharf as a shelter.

"It was a first consultation. We're going to improve (the proposal)," reacted Minister Leboutillier. Earlier, she had described the wharf reconstruction as a "major restoration project (...) which will improve the docking and offer the users' safety."

"Opportunistic and embryonic"

Independent Member of the National Assembly for the

Gaspé riding, Gaétan Lelièvre, describes the Ottawa announcement as "rather opportunistic and embryonic." He calls on Ottawa and Quebec to sign an official agreement before the provincial election of October 1.

This agreement should include the amount reserved to rebuild the wharf, a preliminary concept of the future wharf and the guaranty that this concept will respect the Percé heritage sensitivity requirements, lists Mr. Lelièvre.



Public Notice

To the qualified voters entitled to have their name entered on the referendum list of the municipality.

NOTICE is hereby given by the undersigned, Town clerk of « Ville de Gaspé »,

THAT at a regular meeting held July 16, 2018, the Town council has adopted the following By-Law :

1367-18 : DÉCRÉTANT UNE DÉPENSE EN IMMOBILISATIONS (TRAVAUX DE VOIRIE ET DE DRAINAGE) ET UN EMPRUNT DE 1 030 000 \$

THAT the qualified voters entitled to have their name entered on the referendum list of the municipality on the date of July 16, 2018, if it concerns natural or legal persons satisfying the requirements of the Act respecting elections and referendums in municipalities may demand that By-Law be submitted to a referendum poll according to the same law. The persons qualified to vote on the By-Law in question will have access to a register open for that purpose from nine (9) hours to nineteen (19) hours on July 23 and 24, 2018, at the town clerk's office, at the town hall in order to enter their name, address and occupation together with their signature.

CONDITIONS TO BE A QUALIFIED VOTER ENTITLED TO HAVE HIS NAME ENTERED ON THE REFERENDUM LIST OF THE MUNICIPALITY

A person who, on July 16, 2018, is not disqualified from voting according to article 524 of the Act respecting elections and referendums in municipalities and meets the following requirements:

- a natural person domiciled in the municipality and, for at least six months, in Québec and
- is of full age and a Canadian citizen, and not under curatorship.

The non resident sole owner of an immovable or non resident sole occupant of a business place situated in the municipality who is not disqualified from voting and meets the following requirements:

- is the owner of an immovable or sole occupant of a business place situated in the municipality for at least 12 months;
- in the case of a natural person, be of full age and Canadian citizen and not under curatorship.

The non resident undivided co-owners and non resident co-occupants of a business place situated in the municipality not disqualified from voting and meet the following requirements:

- is the undivided co-owner of an immovable or co-occupant of a business place situated in the municipality for at least 12 months;
- is designated by means of a power of attorney signed by a majority of the persons who are co-owners or co-occupants for at least 12 months, as the one who has the right to sign in their name and to be entered on the referendum list of the municipality. This power of attorney must be produced before or at the signature time.

Legal person:

- have designated by resolution among its members, directors or employees, a person who, on July 16, 2018, and at voting time, is of full age and Canadian citizen, is not under curatorship and is not disqualified to vote.

THAT the persons qualified to vote on the By-Law in question must establish their identity to the responsible person for the register, by presenting, among others: a health-insurance card issued by the Québec Health Insurance Board, a driver's permit issued by the Québec Automobile Insurance Society, a Canadian passport, an identity card of the Canadian armed forces, a certificate of Indian status.

THAT the number of applications needed in order that a referendum poll be held for this By-Law is 1 229 and failing this number, the concerned By-Law will be deemed approved by the qualified voters.

THAT the qualified voters may examine this By-Law at the office of the undersigned from 8:15 a.m. to 12 p.m. and from 1 p.m. until 4:30 p.m. from Monday to Thursday, and from 8:15 a.m. to 12 p.m. on Friday, and during registration hours.

THAT the result of this registration procedure will be announced on July 24, 2018, at 7 p.m., at the office of the undersigned, 25, rue de l'Hôtel-de-Ville in Gaspé.

GIVEN at Gaspé, July 18, 2018.

Isabelle Vézina,
Director of Legal Services and town clerk



Engagement & Wedding Announcements

Announce your Engagement or Wedding in The Gaspé Spec

Engagement Announcement:
\$30 (\$35 with picture) up to 20 lines

Wedding Announcement:
\$40 (\$45 with picture)
max. of 300 words

New Carlisle famous for one-of-a-kind painted hydrants

Marshall Billingsley

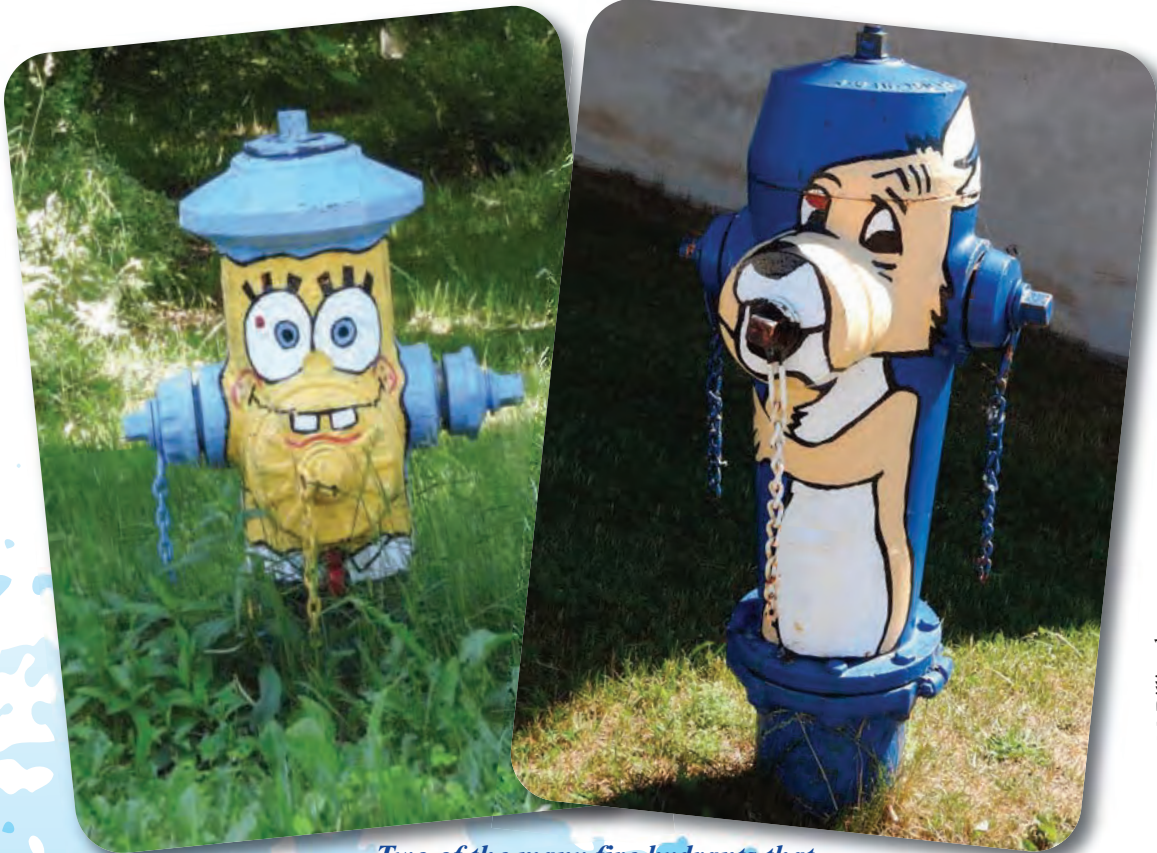
NEW CARLISLE: There is one aspect that sets the town of New Carlisle apart from other towns in the Bay of Chaleur region. Upon a visit to the town, you can see many fire hydrants, but they are not your typical hydrants. These fire hydrants have paintings on them, such as cartoon characters like Snoopy from Charlie Brown, Popeye, Bart and Maggie from the Simpsons, Fred Flintstone, Bugs Bunny, Garfield, and many other cartoon characters! Being a part of the interesting culture of this town, they are an attraction which entertains many. These colourful hydrants are truly something that is unique to the town of New Carlisle!

The original inspiration for the first hand-painted fire hydrants came from New Carlisle citizen, Diane Sawyer, who took a trip to Nova Scotia in the spring of 1994. On her trip, she saw three fire hydrants with clowns painted on them and brought the idea back home with her, thinking it was a nice concept. Upon her return, she submitted the notion to the municipal office. A

project was eventually filed through the town hall to youth employment services in Quebec to hire a talented young individual to paint these fire hydrants. The aim of the project was to paint these fire hydrants and provide a young member of the community with summer employment.

Chad Clark, a citizen of New Carlisle and 17 at the time, was approached by the mayor of New Carlisle, Barry Tennier. He did a few test paintings for the mayor and it led to the first painted hydrant which sits on the corner of Main Street and Sheppard Street. Upon this initial painting, reactions from the community were extremely positive. Many calls were made to the municipal office, requesting other fire hydrants in the community be painted as well! In total, it took Chad a total of 2 and ½ summers to complete all 74 fire hydrants within the community. He was the original painter of them all.

The process in which certain cartoon characters were placed on certain fire hydrants was at the request of the citizens. The citizens of the community were asked to submit their ideas to the town



Two of the many fire hydrants that can be found within the town.

Photo: M. Billingsley

hall. Ideas came in the form of kids toys, the favorite cartoon of a child in the family, and characters that meant something to the landowner at the time. Each painting has a distinct meaning behind it as it usually relates to the owner of the land on which the hydrant sits.

For example, Denise Dallain, Director General of New Carlisle Municipality, said "The fire hydrant down by the Eastern Shores School Board features Snoopy from Charlie Brown in his pilot uniform. The reason behind this is that the community member who requested that this exact fire hydrant be painted. Her son is an actual pilot and it seemed fitting." Almost every fire hy-

drant has a meaning behind the design painted on it.

From the original paintings, the pictures on the fire hydrants have not changed very much. A few may have been changed upon a replacement hydrant, or one that was damaged, but the town generally tries to keep the original designs. As well, Chad said, "It makes me feel proud that I did such a good enough job the first time I painted the hydrants that members of the community would not have them any other way."

Today, the town tries to restore a couple of fire hydrants each year because of the natural wear and tear of the elements on them. Winters are typically very damaging on

the designs, as the paintings are done with oil paint and the elements degrade it. They attempt to invest \$300-500 a summer to paint and repair the designs on the hydrants

In turn, a problem has arisen in recent years. The municipality has had trouble finding a student or individual with enough talent to repaint these hydrants. As a whole, these hydrants are important to the culture of the town. They draw in many tourists each year, and are generally quite an enjoyable sight to see. Next time you're passing through New Carlisle, keep an eye out for some of your favourite cartoon characters throughout the town!



Photo: facebook

Chad Clark painted the original fire hydrants.


Tide Predictions

Paspébiac	
Thursday, July 19	01:43 - 0.47m 07:57 - 1.57m 14:41 - 0.36m 20:53 - 1.52m
Friday, July 20	02:54 - 0.54m 08:52 - 1.37m 15:29 - 0.45m 21:51 - 1.54m
Saturday, July 21	04:10 - 0.58m 09:55 - 1.22m 16:16 - 0.52m 22:47 - 1.58m
Sunday, July 22	05:22 - 0.56m 11:01 - 1.12m 17:01 - 0.56m 23:40 - 1.63m
Monday, July 23	06:26 - 0.51m 12:05 - 1.08m 17:45 - 0.57m
Tuesday, July 24	00:30 - 1.69m 07:22 - 0.45m 12:59 - 1.08m 18:29 - 0.54m
Wednesday, July 25	01:17 - 1.77m 08:11 - 0.39m 13:46 - 1.11m 19:13 - 0.49m

Gaspe	
Thursday, July 19	01:16 - 0.57m 07:23 - 1.44m 14:02 - 0.47m 20:24 - 1.32m
Friday, July 20	02:29 - 0.64m 08:23 - 1.27m 14:49 - 0.53m 21:33 - 1.37m
Saturday, July 21	03:47 - 0.68m 09:37 - 1.13m 15:37 - 0.58m 22:42 - 1.42m
Sunday, July 22	05:09 - 0.68m 11:01 - 1.04m 16:26 - 0.62m 23:42 - 1.47m
Monday, July 23	06:25 - 0.65m 12:16 - 0.99m 17:15 - 0.64m
Tuesday, July 24	00:34 - 1.52m 07:28 - 0.61m 13:14 - 0.98m 18:03 - 0.65m
Wednesday, July 25	01:17 - 1.56m 08:16 - 0.57m 13:58 - 0.99m 18:47 - 0.64m

Carleton	
Thursday, July 19	02:01 - 0.48m 08:15 - 2.02m 14:38 - 0.37m 20:57 - 1.94m
Friday, July 20	03:15 - 0.57m 09:13 - 1.78m 15:31 - 0.47m 21:56 - 1.94m
Saturday, July 21	04:35 - 0.61m 10:15 - 1.58m 16:26 - 0.54m 22:57 - 1.94m
Sunday, July 22	05:51 - 0.59m 11:22 - 1.45m 17:22 - 0.59m 23:56 - 1.97m
Monday, July 23	06:58 - 0.54m 12:28 - 1.38m 18:16 - 0.60m
Tuesday, July 24	00:51 - 2.01m 07:52 - 0.48m 13:27 - 1.37m 19:03 - 0.59m
Wednesday, July 25	01:40 - 2.06m 08:37 - 0.43m 14:16 - 1.40m 19:46 - 0.57m

Chandler	
Thursday, July 19	01:35 - 0.39m 08:07 - 1.24m 14:33 - 0.39m 20:46 - 1.08m
Friday, July 20	02:40 - 0.43m 09:05 - 1.12m 15:19 - 0.45m 21:42 - 1.12m
Saturday, July 21	03:48 - 0.46m 10:07 - 1.00m 16:07 - 0.49m 22:38 - 1.16m
Sunday, July 22	05:01 - 0.48m 11:13 - 0.92m 16:55 - 0.52m 23:33 - 1.19m
Monday, July 23	06:13 - 0.47m 12:19 - 0.87m 17:41 - 0.53m
Tuesday, July 24	00:27 - 1.23m 07:15 - 0.45m 13:18 - 0.86m 18:26 - 0.53m
Wednesday, July 25	01:18 - 1.26m 08:08 - 0.42m 14:08 - 0.86m 19:08 - 0.51m



DRIVEN TO BE DIFFERENT
DYNAMISME À BORD

gaspe@shipenergy.com
shipENERGY.com | 1-866-530-9555

Catherine Fortin receives prestigious award

Jeanie LeLacbeur

GASPÉ: - Gaspé's Catherine Fortin was recently awarded the prestigious Lieutenant Governor's Medal by the Honourable J. Michel Doyon, during a ceremony in Saint-Anne-Des-Monts.

The purpose of the Lieutenant Governor's Medal is to recognize the involvement, determination and constant striving of Quebecers who have a positive influence in their community or province. Students receiving this medal must have demonstrated a sustained voluntary action in the community and social levels or have shown an inspiring attitude, and a positive influence inside a group or community.

Catherine Fortin is an inspirational member of her school and the community. She excels in academics and sports, as well as community service. Her interactions at school and in the community demonstrate the development of exceptional leadership skills and a consistently positive influence. At Gaspé Polyvalent School, Catherine is an honour roll and model student who sets high standards for herself and manages her time with skill. She is able to balance her school work and cultural activities with regular part-time employment and volunteer work.

Catherine is in the words of principal Carla Shaw who attended the ceremony, 'a model student.' She was active in basketball, student council, and governing board, participated in special projects addressing bullying, self-confidence, safe spaces, and the entrepreneurial contest *Le Grand Défi Batir ma Région*. Catherine also tutors and assists others in reaching health and fitness goals safely through coaching and a weekly elementary wellness program.

Catherine acknowledges the recognition modestly saying she's "very happy about the award, especially, (with a smile) when your cool brother won it previously and can be in your face." Catherine will attend the Gaspé Cegep in the fall as a student in the natural science program and plans to eventually study medicine.



Photo: Carla Shaw

Catherine Fortin was awarded the prestigious Lieutenant Governor's Medal by the Honourable J. Michel Doyon.

Civic signs: improving emergency services

Marshall Billingsley

HOPE TOWN: In recent years, there has been an outstanding addition to the Hope Town municipal region. Beautiful white, handmade civic signs have been installed in the community. The first signs were installed in 2016 along Route 132, and the back roads and side streets in 2017. You can see pictures such as the marsh, a crane, the local beach, deer, a boat, and even a horse. The picture placed on the sign usually reflects the personality of the person residing at the property on which the sign sits on. As a whole, these signs are truly a beautiful addition to the town.

The topic of installing such signs frequently came up at municipal meetings over the years. In 2016, the municipality's summer students took a course concerning home visits to verify smoke alarms and fire prevention. The students noticed that the civic numbers created some confusion for emergency service personnel because of a duplication of addresses between east and west. Mayor Linda MacWhirter informed the municipal council of the situation. It was then decided to correct the situation as soon as possible, leading to the development of the civic sign project.

The cost of the signs was covered by the municipal development office, and there are approximately 170 signs installed within the municipal

limits. Each sign costs between \$40-50. The total cost of the project is estimated to be \$8,000. The signs were constructed by municipal employees, and the numbers as well as the pictures were painted by Sybil Major and Joyce Major.

Installation of the signs has made the job of ambulance drivers and police officers much easier than before. According to Mayor Linda MacWhirter, response times of these services have greatly improved. A 30-minute wait for emergency services has become a 10 to 15-minute

wait with the addition of these signs. It makes finding houses a lot easier than it would have been before. It improves the sense of safety within the community as

emergency services can now respond much faster! In addition, Linda says, "I'm very proud to have participated in this project alongside the council. I am also very satis-

fied with the results, as well as the positive feedback and comments from the community. People who pass by the town also comment and give positive feedback as well!"



Photo: M. Billingsley

GEOPARC OF PERCÉ: UNESCO certification inaugurated with special guest

— Arianne Aubert Bonn

PERCÉ: - The UNESCO Geopark label was inaugurated on July 12 in the presence of the Governor General of Canada, Julie Payette.

Familiar with the region, Ms. Payette has vacationed many times in the Gaspé Peninsula and has been a participant in the *Traversée de la Gaspésie*. She speaks of Gaspé Peninsula as a “beautiful countryside.”

According to Ms. Payette, the Percé Geoparc, which obtained its UNESCO certificate this spring, was the perfect place to deserve such recognition.

Ms. Payette explained that the Rock is eroding because of the effects of the waves, time, erosion, sediment transport and tectonic plates. Science explains how geology works and those developing related careers can come to the Geoparc to learn more. There is also the factor of preserving the site's heritage.

For the secretary general of the Canadian Commission of UNESCO, Sebastien Goupil, who is a Gaspesian, the certification obtained is noteworthy: “It is a very prestigious inter-



Photo: G. Gagné

From left to right: Sébastien Goupil, Cathy Poirier, Diane Lebouthillier, Manon Jeannotte and Julie Payette.

national recognition that is extremely difficult to obtain.”

The mayor of Percé and former president of the Geoparc, Cathy Poirier, highlighted the undeniable contribution of the community, as a team of partners founded the cooperative that now bears the UNESCO label.

The Mi'kmaq in the spotlight

The opening ceremony began with a traditional Mi'kmaq song performed by Jeanette Martin of Gesgapegiag.

Then, the chief of the Micmac Nation of Gespeg, Manon Jeannotte, spoke: “I thank the Geoparc team for making a place for us and for considering the fact that we are in Mi'kmaq territory.”

She also announced that in the International Year of the Indigenous Languages of UNESCO, the trails of the Geoparc will be identified in the Mi'kmaq language.

Julie Payette also made stops in Gaspé during her stay in the region, visiting Forillon National Park and Canada's Birthplace.

Calling all Girl Guides

Press release

NEW CARLISLE: - You might have heard whispers that Heritage New Carlisle is planning a large reunion for Gaspesian Girl Guides. Well, mark your calendars ladies! They are planning a day full of fun guiding activities on August 4, from 1-5 p.m., at the Kempffer Cultural and Interpretation Centre. Patrol activities will include crafts, sing songs, skits, games, a good old one pot meal (Sloppy Joes), as well as a recital around the fire to end the day.

The reunion will also mark the opening of the Kempffer Centre's new temporary exhibition about the history of guiding from 1915 to present day. Here you will discover heartwarming objects and memorabilia from our local guides as well as a collection of ten uniforms (courtesy of the Girl Guide archives in Toronto) spanning the last hundred years.



Alice Hayes, Stephanie Gallan, Betty Anne Smollett and Elaine Almond.



VILLAGE
Real Estate Agency

Suzanne Landry
CERTIFIED REAL ESTATE BROKER AEO
418-752-0792
suzannelandry@royallepage.ca
www.suzannelandry.ca

Friendly bilingual service
from Matapedia to Port Daniel
19 years experience

thegaspec.com



Public Notice

To the qualified voters entitled to have their name entered on the referendum list of the entire municipality and who are users of the sewage system on all the territory of the town of Gaspé:

PUBLIC NOTICE is hereby given by the undersigned, Clerk of Ville de Gaspé, that at an ordinary sitting held on July 16, 2018, the Town Council has adopted the following By-Law:

1366-18 : DÉCRÉTANT UNE DÉPENSE D'UNE SOMME DE 178 060 \$ ET UN EMPRUNT D'UNE SOMME DE 178 060 \$ POUR LA RÉALISATION DE TRAVAUX DE RÉFECTION DE LA CONDUITE D'ÉGOUT DE LA RUE DES PEUPLIERS

THAT the persons qualified to vote on the By-Law on the date of July 16, 2018, and who have therefore the right to demand that this By-Law be submitted to a referendum poll will have access to a register open for that purpose from nine (9) hours to nineteen (19) hours on July 23, 2018, at the office of the undersigned, at the Town Hall in order to enter their name, address and occupation together with their signature.

IS A QUALIFIED VOTER OF THE MUNICIPALITY

A person who, on July 16, 2018, is not disqualified from voting according to article 524 of the Act respecting elections and referendums in municipalities and meets the following requirements:

- a natural person domiciled in the municipality and, for at least six months, in Québec and
- is of full age and a Canadian citizen, and not under curatorship.

The non resident sole owner of an immovable or non resident sole occupant of a business place situated in the municipality who is not disqualified from voting and meets the following requirements:

- is the owner of an immovable or sole occupant of a business place situated in the municipality for at least 12 months;
- in the case of a natural person, be of full age and Canadian citizen and not under curatorship.

The non resident undivided co-owners and non resident co-occupants of a business place situated in the municipality not disqualified from voting and meet the following requirements:

- is the undivided co-owner of an immovable or co-occupant of a business place situated in the municipality for at least 12 months;
- is designated by means of a power of attorney signed by a majority of the persons who are co-owners or co-occupants for at least 12 months, as the one who has the right to sign in their name and to be entered on the referendum list of the municipality. This power of attorney must be produced before or at the signature time.

Legal person:

- have designated by resolution among its members, directors or employees, a person who, on July 16, 2018, and at voting time, is of full age and Canadian citizen, is not under curatorship and is not disqualified to vote.

THAT the persons qualified to vote on the By-Law in question must establish their identity to the responsible person for the register, by presenting, among others: a health-insurance card issued by the Québec Health Insurance Board, a driver's permit issued by the Québec Automobile Insurance Society, a Canadian passport, an identity card of the Canadian armed forces, a certificate of Indian status.

THAT the number of applications needed in order that a referendum poll be held for this By-Law is 398 and failing this number, the concerned By-Law will be deemed approved by the qualified voters.

THAT the qualified voters may examine this By-Law at the office of the undersigned from 8:15 a.m. till 12 noon and from 1 p.m. to 4:30 p.m. from Monday till Thursday, and from 8:15 a.m. till 12 noon on Friday, and during registration hours.

THAT the result of this registration procedure will be announced on July 23, 2018, at 7 p.m., at the office of the undersigned, 25, rue de l'Hôtel-de-Ville in Gaspé.

GIVEN at Gaspé, July 18, 2018.

Isabelle Vézina,
Director of Legal Services and town clerk



Community Churches

Since the earliest days of settlement on the Gaspé, places of worship were established. Religion played a major role in the lives of early Gaspésians and today religion, like all things, is changing. Christian denominations including Catholic, United, Anglican, Baptist, Jehovah's Witness and others are present here today. Though they share some doctrine and broadly similar beliefs, rituals and historical connections, there are apparent differences in practice. This series will examine churches from a more historical perspective, rather than doctrine.

- Diane Skinner

Kateri Tekakwitha Church Gesgapegiag

This unique church, first built in 1963, suffered a small fire about three years ago. Doug Martin, currently construction supervisor for the rebuilding of the church, tells Spec that what was initially thought to be a minor repair turned out to be a major project. Doug thought, "We would just have to clean it up and there you go." When the restoration began the damage that was hidden behind the walls was discovered to be extensive. There was serious water damage and half of the insulation inside the walls had fallen. Mr. Martin also tells us that when they removed a panel the others came down "like dominoes."

Repairs turned out to be very costly at over a million dollars. Insurance covered just a very small portion of this. Mr. Martin and many others in the community started fundraising at many levels. They held radio bingo, wrote letters to the

community in both English and French and approached various government departments including Indian Affairs and the federal government. A Go Fund Me page was set up. Many people contributed, and a plaque was recently installed to thank the many donors.

The renovations have given the Kateri Tekakwitha Church a renewed look and function. The church in Gesgapegiag is a Catholic church and shares the priest with St. Jules Catholic Church. The building will be used for a variety of purposes including an Interpretation Centre. The materials are all-natural wood and reflect nature. The seating in the church is unique and is designed in a circle. The church's purpose has been updated to include community events and a meeting place. There are displays of items such as traditional black ash baskets which the Mi'gmaq have been making for centuries.

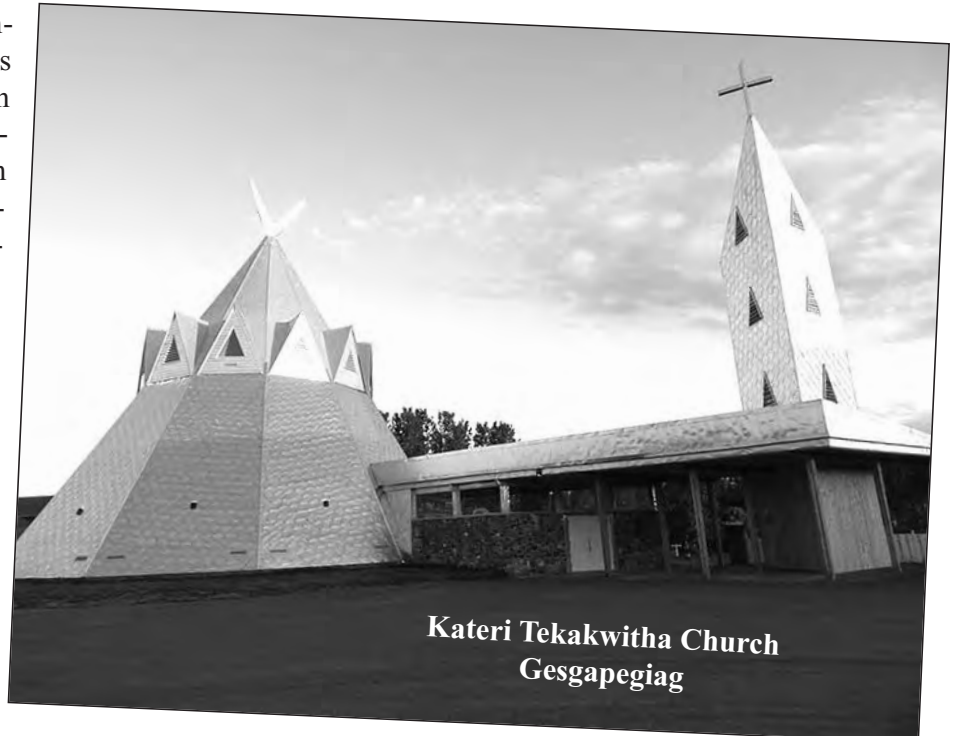
Honourable Navdeep Bains, Minister for Innovation, Science and Economic Development, stated that

"Community infrastructure plays a pivotal role in building relationships. It is in such places that friendships and fellowship develop, when citizens, families, the young and not-so-young get together to have fun, talk and hold traditional and cultural activities. The government of Canada is proud to be associated with this project. Once the building has been renovated, it will be a community landmark once again."

Further, Rémi Massé, Member of Parliament for Avignon-La Mitis-Matane-Matapédia stated, "If you go to Gesgapegiag, you can't miss this structure. The church is a welcoming place that attracts people from around the world. With this renovation project, Gesgapegiag will be able to promote

Mi'gmaq culture, history and traditions through the museum."

Kateri Tekakwitha Church is an important and highly visible church. Its unique design makes it a special and meaningful component of the community of Gesgapegiag. Mr. Doug Martin says that visitors are welcome to visit the church and take some photos. He told Spec that it is open most days, so drop by to see the beauty of this newly renovated church and interpretation centre.



Kateri Tekakwitha Church
Gesgapegiag

Photo: Emilie Woods

raised during this fun weekend is for the upkeep of the parish, as they are now working on fixing the fencing of the two cemeteries. To help fundraise, they held a beautiful concert this past May. It was very well received.

This parish has a wonderful way of integrating both languages at weekly Masses.

Over the years, they have seen a decline in their congregation, as have most churches. The parish is searching for additional ways to get the younger generation involved. Elaine Sexton tells us, "Our parish has a deep faith and are always there for each other through difficult times. We hope that more people will join us to celebrate with our new priest, Father Pierre Edayé."

In 2001, they held a fantastic weekend to celebrate their 100th Anniversary. Elaine Sexton adds, "It was truly a special time. I found the information about the important dates which are mentioned at the beginning of this article from the magnificent book that was published for this occasion."

Spec readers are very aware of all the special events that this parish holds because we can read about them throughout the year in articles that Elaine Sexton writes for Spec. St. Jules Parish Church is still a vital and vibrant part of the community 117 years later!

St-Jules Parish Church Cascapédia-Saint-Jules

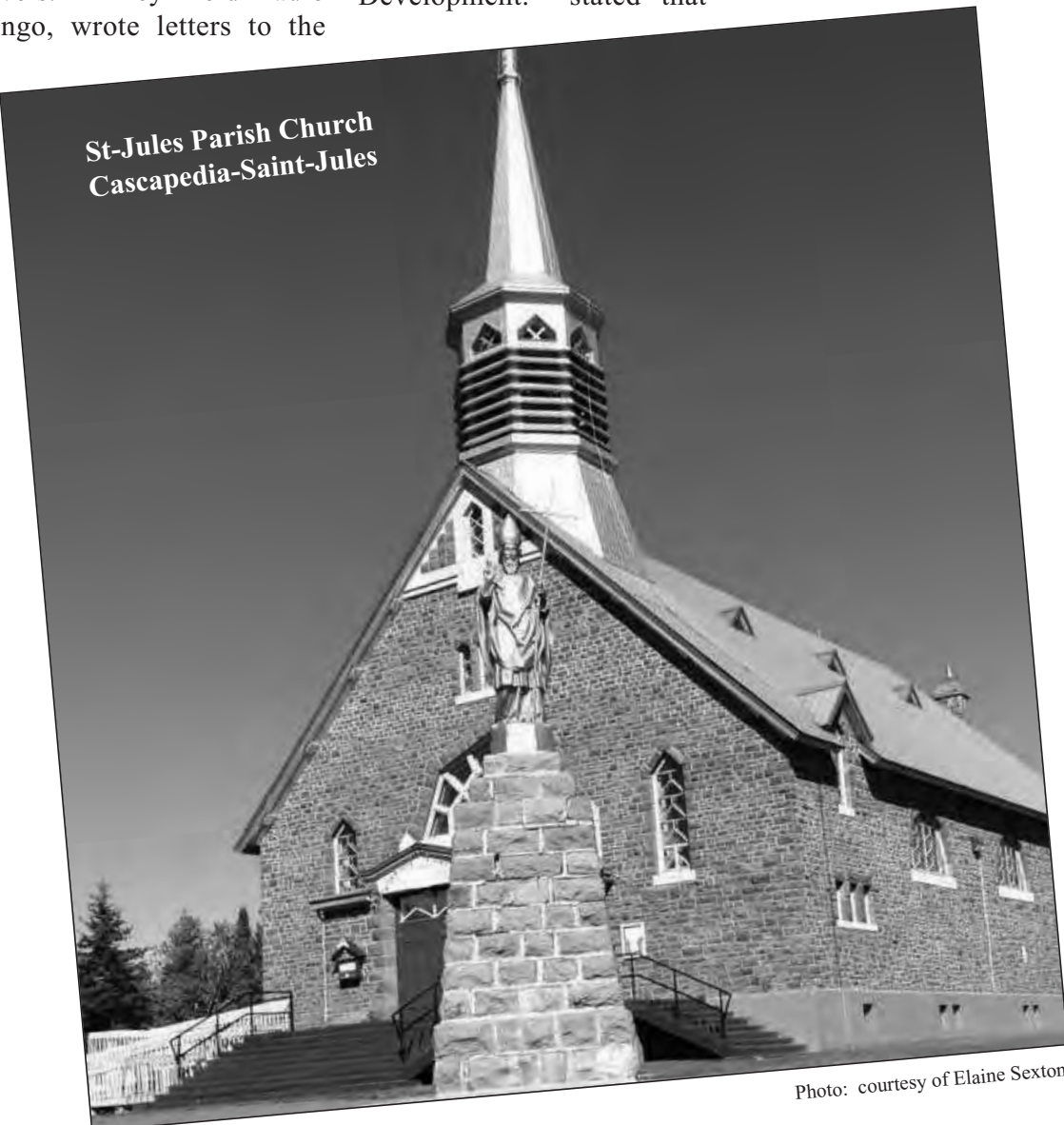


Photo: courtesy of Elaine Sexton

St-Jules Parish Church Cascapédia-Saint-Jules

St-Jules Parish Church is a bilingual Catholic parish that has been in existence for 117 years since 1901. The canonical erection of the parish took place on January 20, 1901. The church that stands now is the third one and was completed in 1946, as the other two were destroyed by fire. The first one was lost in 1911, and the second in 1943.

St. Jules Parish Church is a very active church and holds catechism classes which attract young children and families. They have First Communion, Confirmation and celebrate Easter Sunday with the children as well. The children sing every year at their Christmas Eve Mass, and take part in a St-Patrick's celebration, which is enjoyed by many people around the Gaspé Coast. The money

Announcements...

Obituaries



REHEL: Floyd

Peacefully at Peterborough Regional Health Centre on Friday, June 29, 2018, with his family, Vince, Irene, Helen and Emma by his side. Floyd, at the age of 77 years, was the beloved husband of the late Pat. Sadly missed by his family: Rex (Pat), Iona, Kay, Lou (Max), Gord (Marion), Helen, Mike (Norma), Emma, Vince (Irene), Bill (Lynn) and Thelma (Eugene). Predeceased by his sister Ruby. Fondly remembered by his extended family and friends.

Floyd was in the hospital for the last six years and truly appreciated those who took the time to visit with him there.

Visitation was held at the McEachnie Funeral Home, 28 Old Kingston Rd., Ajax (905-428-8488) on Friday, July 6. A funeral service was held in the chapel of the funeral home on Saturday, July 7, at 11:00 a.m. Floyd will be laid to rest with Pat in Resthaven Memorial Gardens, privately, at a later date.

If desired, memorial donations may be made to The Canadian Society of Intestinal Research or the Kidney Foundation. A guest book may be signed on-line at www.mceachniefuneral.ca

In Memory



FLOWERS: Maynard

In loving memory of our father who passed away July 27, 2017.

*God saw him getting tired, and a cure was not to be,
So he put his arms around him,
And whispered, "Come to me."
With tearful eyes we watched him suffer,
And saw him slowly fade away.
Although we loved him dearly,
We could not make him stay,
A golden heart stopped beating,
Hardworking hands put to rest.
God broke our hearts
To prove to us, he only takes the best.*

Not a day goes by that we don't think of you. Love you forever and always. Your children: Everett (Martha), Maxine (Phil), Neil, Daphne, Colleen, Mark (Joanne), and Christa (Troy). Your grandchildren and great-grandchildren.

Pay for your announcement online at thegaspespec.com

STARNES: Ila

In loving memory of our dear mother, mother-in-law and grandmother who passed away July 15, 1996.

*What would we give, her hand to clasp,
Her patient face to see,
To hear her voice, to see her smile,
As in the day that used to be.
But some sweet day we'll meet again,
Beyond the toil and strife,
And clasp each other's hand once more
In heaven. That happy life.*

Always loved and never forgotten, your daughter Valerie, son-in-law Harvey, grandchildren Monica and Darcy and families. Love you Mom xoxo.

**SORRY THIS PAGE ISN'T AVAILABLE.
THE LINK YOU FOLLOWED MAY BE BROKEN,
OR THE PAGE MAY HAVE BEEN REMOVED**



Will your memories still be there?



Will news clippings of your family's wedding, anniversaries and births be around a hundred years from now on Facebook? **PROBABLY NOT.**

But if you publish it in The Gaspé Spec, your friends and family near and far will know about it now and in the future and they can cut it out and save it.

Our editions are saved by the National Library of Quebec and the National Archives in Ottawa in electronic format.

Business & Professional DIRECTORY

MONUMENTS P. FOURNIER



GUARANTEED QUALITY
Tel: 418-892-5312
Cell: 418-355-4799
pfmonuments@gmail.com
641 Forillon Blvd, Gaspé, Que.

WE ALSO REPLACE FOUNDATIONS, AND PROVIDE CLEANING AND REPAINTING.

Since 1846
Tingley Monuments Limited
A Division of MGI

Nelson Monuments
SINCE 1909
A Division of MGI

Maison funéraire
Funeral home
Réjean Bélanger & Fils inc.
Michel Bélanger, Owner

Staff: Michel Bélanger, Anthony Bélanger, Chantal Corbet

www.belangerfils.com
mfbelangeretfils@globetrotter.net
Tel.: (418) 752-3834 • Fax: (418) 752-2264

274 Gérard D. Levesque Blvd West, Paspébiac (Quebec)

Fleuriste Le Jardin d'Orchidées
Flower Shop
• Green plants
• Luminary trees
• Picture frames
• Floral arrangements for all occasions
Delivery: Between Caplan and Chandler

274 Gérard D. Levesque Blvd West, Paspébiac (Quebec) G0C 2K0
Owner: Michel Bélanger
Staff: Chantal Corbet, Roselyne Garrett & Sonia St-Pierre
Tel.: (418) 752-3834
www.jardindorchidees.com



Tremblay & Barriault, notaires inc
Notaries & legal counsel

Gilles Tremblay, notary
Serge Barriault, notary
Gaël Tremblay, notary

119B Perron Blvd West, New Richmond, Que.
Tel.: (418) 392-5282 • Fax: (418) 392-6155
E-mail: gaeltremblay@notarius.net

FULLY
BILINGUAL
SERVICE

NOTAIRE
ADAMS NATHALIE

LA POCATIÈRE
1000, 6^e avenue, bureau 206
La Pocatière (Qc) G0R 1Z0

T 418 371-3737

GASPÉ
47, rue Baker
Gaspé (Qc) G4X 1P1

T 418 368-7337

BILINGUAL SERVICE
nathalie.adams@notarius.net

Grenier & Grenier
LAWYERS



Réal Grenier, b.a.ll.i.
Jules Grenier, b.a.ll.i.

96 Gérard D. Levesque Blvd, P.O. Box 519
New Carlisle (Quebec) G0C 1Z0
Tel.: (418) 752-3308 • Fax (418) 752-6935

30th Anniversary



Then (1988)



Now (2018)

How time flies!

It was back in 1988, July 16th to be exact, when these two tied the knot!
Now, 30 years later, they continue to be happily married.

Residing in Edmonton, Alberta, for the past 34 years, Emma and Anthony are semi-retired and enjoying life with their daughters Brianna, 27, and Lauren, 24.

Looking forward to the next 30 years!

Happy 85th Birthday



On May 23, Mr. Harvey Flowers celebrated his 85th Birthday. To celebrate the milestone, Harvey and his family gathered at the Town Hall for dinner on May 19.

He would like to thank his family for coming together from near and far to celebrate this occasion.

With lots of love from your family.

Baptism



Loik Boudreau



Tessa Marie Poulin De Courval

On a beautiful Sunday afternoon Tessa Marie Poulin De Courval and Loik Boudreau were baptized by Father John LeBlanc at the St-Jules Parish Church.

Tessa, is the daughter of Dominic and Jenna Boudreau and younger sister to Callie. Loik is the son of Keith and Rebecca Allard Landry. Loik joins his siblings Zoey and Liam.

Tessa and Callie are the grandchildren of Della Sexton and Francois Boudreau.

Callie also had grandparents Odile Sauloup and Laurent, while Loik has Grandma Janick Landry.

Proud great-grandparents of both are Ethel Sexton, and Loik's other great-grandparents are Lina Goulet and Claude Landry. Two sweet babies in our lives, and we are all truly blessed.

Classic Memorials



Four Generations
of Monument
Craftsmen

HIGHEST QUALITY
BEST PRICES

MONUMENTS, MARKERS,
CEMETERY LETTERING,
LASER DESIGNS AND PORTRAITS

SALES REPS:

Albert Burton - New Richmond	418-392-4598
Steven Imhoff - New Carlisle	418-752-6041
Alexis Normandeau - St. Jules	418-759-3270

Distributors of petroleum products: diesel, furnace oil, stove oil, gas and motor oil



**Les
Pétroles
C. Poirier inc.**

Proud to serve you!

HEAD OFFICE:
Bonaventure
125 Route 132
Bonaventure, QC G0C 1E0
Tel.: (418) 534-2777
Fax: (418) 534-4210
csc@petrolescpoirier.com

Chandler
125 Route Leblanc
Pabos, QC G0C 1K0
Tel: (418) 689-2595

Gaspé
216D Montée Sandy Beach
Gaspé, QC G4X 2B3
Tel.: (418) 368-8777



IN BUSINESS FOR 35 YEARS



Dr. Pascal Cyr
Optometrist



Dr. Stacey Starrak
Optometrist

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE
L'ÉMERILLON

LENSES CRAFTED ON THE PREMISES

PASPÉBIAC: 104 Gérard D. Levesque Blvd West • 418-752-5553
CHANDLER: 260 René Lévesque Blvd East • 418-689-5553
MARIA: 435 Perron Blvd West • 418-759-5553



**BILINGUAL
SERVICE**

MEMBER
OF



Canada's Largest Network of Optometrists

COAST ROUND-UP

YORK:

York River Seniors

Friday, July 27: Annual Seniors' Day (Pioneer Days) at Fort Haldimand Camp. All members of the Greater Gaspé community (50+) are welcome to attend. There will be a lunch and music. Registration begins at 10:30 a.m.

July 28: Fiddling Gala at O'Hara's Point.

September 3: Annual corn boil. For further information please contact Alfred Cassidy 418-368-2011 or Albert Patterson 418-368-2752.

YORK:

Boyle Family Reunion

An open house will be held at Camp Fort Haldimand on **August 2**, from 7:30 to 10 p.m., for the descendants of William Boyle and Mary Jane Eden. Welcome to our friends. Please stop by for a visit.

YORK:

60th Wedding Anniversary
An open house will be held on **August 12**, from 2-5 p.m. at the York Community Hall to celebrate the 60th wedding anniversary of Benjamin and Gracie Annett. Everyone is welcome to come and celebrate their special day!

DOUGLASTOWN:

60th Wedding Anniversary
An open house will be held on **July 29**, from 2 p.m. to 4 p.m. at the Trachy Hall in Douglastown to celebrate the 60th wedding anniversary of Julia and Hartley Briand. Best wishes only.

BARACHOIS:

Barachois Rec. Centre

We invite you to join our walking club, "Making Strides," on Monday, Wednesday and Friday mornings beginning at 9 a.m., leaving from the Barachois Recreation Centre, followed by tea/coffee social.

The Barachois Recreation Centre will be holding 18+ money bingos at 7 p.m. on **July 20** and **August 3**. Bilingual. Over \$600 in cash prizes.

BARACHOIS:

Market

July 21: Barachois Market from 9 a.m. to noon at the Barachois Recreation Centre - handmade crafts, jams, baking and farm produce. Tables are \$10. To reserve contact Sandy Coombs at 418-645-2874.

BARACHOIS:

Art Expo

July 26-28: The BADC will be holding its second annual Art Expo upstairs at the Barachois Recreation Centre to display the

talent of local artists. Vernissage on Thursday, July 26, from 4 p.m. to 7 p.m., open Friday and Saturday 10 a.m. to 5 p.m. For more information contact Shanna Rehel at 418-360-3653.

BARACHOIS:

Mountain View Golden Age

July 22: Pot Luck Supper beginning at 5 p.m. at 857 Rte 132 East. Everyone is welcome. \$10.

July 29: Bingo at the Mountain View Golden Age beginning at 7 p.m. Everyone is welcome.

BARACHOIS:

Legion Branch 261

Every Monday: The Royal Canadian Legion, Branch 261, will be having a bingo at 7 p.m. at the Legion.

CORNER OF THE BEACH: Cultural Museum

July 19: Historian Jean-Marie Thibeault (anglo-norman history) beginning at 7 p.m. (Bilingual).

July 20, 25 and 27: Folk singer, Pierre Michaud. \$20 per person.

July 24 and 31: French lessons with Linda Donahue and Marie-Eve Trudel-Vibert from 9:30 to 11:30 a.m.

PORT DANIEL:

Three Star Golden Age Club

July 28: Military Whist at 8 p.m. \$5 per person.

PORT DANIEL:

St. James Anglican Church

July 21: Military Whist at the Three Star Golden Age Club beginning at 8 p.m. \$5 admission. Light lunch served.

July 28: Annual Bazaar from 1 to 4 p.m. Free admission. Bake table, craft table, tea, berry dessert, bottle table, mystery prizes, children's games, 50/50 and much more.

PORT DANIEL:

Strawberry Social

The Marcil Women's Institute will be holding its annual strawberry social on **Friday, July 27**, from 12 noon to 2 p.m. at the Three Star Golden Age Club at 177 Route 132, Port Daniel West. Entrance \$7. Children under 6 free. Door prizes, bake table, sales table, 50/50. For more information, call 418-752-8152.

SHIGAWAKE:

Art Exposition

Shigawake Town Hall art exposition "Scenes of the Gaspé". Art being exposed by Ethel Bradbury and Gloria Hayes. **Friday, August 3:** Wine and Cheese 5

to 7 p.m. **August 4** and **August 5** from 9 a.m. to 5 p.m. All welcome.

SHIGAWAKE:

Community Center

Saturday, August 4: 4th annual Veryl Sullivan Greene benefit supper - Roast beef supper, \$15 per person. Everyone welcome.

SHIGAWAKE:

Shigawake Fairgrounds

Live Music every Thursday in the Trough at the Shigawake Fairgrounds from 7 p.m. to 11 p.m. \$5 entry.

July 26: Music will be provided by Willett and Jones.

HOPE TOWN:

Community Center

Saturday, August 11: Military Whist. Beginning at 8 p.m.

HOPE TOWN:

St. Andrews United Church

Memorial Hymn sing **Sunday, August 26**, at 2 p.m., followed by a light lunch at the Hope Town Community Center. Hymn selections: 1-Take my life and let it be; 2-The beautiful garden of prayer; 3-In the garden; 4-Sweet hour of prayer; 5-Open my eyes; 6-Bringing in the sheaves; 7-Does Jesus care; 8-Shall we gather at the river; 9-The old rugged cross; 10-Precious Lord, take my hand; 11-Standing on the promises; 12-Have thine own way, Lord; 13-Church in the Wildwood. Donations can be made in memory of a loved one to: St Andrews United Church fund, Zion United Church Cemetery Fund and United Church Pastoral Charge. Please send hymn selection and dedication by August 12, to Linda MacWhirter, 229 chemin du Vieux Moulin, Hope Town, Quebec, G0C 3C1.

HOPE TOWN:

Hope Baptist Church Service

Hope Baptist Church welcomes you. Sunday School for all ages at 9:45 a.m. and Corporate Worship at 11 a.m. on Sundays. Prayer Meeting and Bible Study at 7 p.m. on Wednesdays. Young Peoples for grades 7-11 at 7 p.m. on Fridays. 305 Route 132 West, Hope Town, 418-752-5838.

NEW CARLISLE:

Heritage New Carlisle

July - August 29: We are now taking reservations for Julia's Tea Corner which will be held every **Wednesday** from 2 p.m. to 4 p.m. Scones, David's tea or coffee. Cost \$8 per person.

July 28: Fashionable tea: a Vic-

torian tradition and the scandalous fashions it inspired. Tea and light snacks will be served, beginning at 2 p.m. \$8 for members, \$10 for non members.

August 4: Girl Guide reunion from 1 p.m. to 6 p.m. There will be patrol activities, exhibition, one pot meal and a singsong around the fire. sign up on facebook or by calling 418-752-1334.

NEW CARLISLE:

Royal Canadian Legion Senior Games Night

July 31: Wise and wonderful game nights for seniors 55 years and older. Everyone welcome. Free. Light lunch served.

NEW CARLISLE:

St. Andrew's Anglican Church

July 23-27: Day camp for children ages 4 to 12 at St. Andrew's Anglican Church from 10 a.m. to 3 p.m. Campers should bring a lunch, water bottle, hat and sunscreen. Registration fee: \$10. For more info. or to register contact the Rev. Joy Carson 418-396-3212 or the Rev Joshua Paetkau 418-752-3227.

October 20: Annual harvest supper. More details to follow.

NEW CARLISLE:

Bible Chapel Services

Sunday: Breaking of Bread for Believers - 9:30 a.m.; Sunday night service - 7 p.m.; Wednesday: Bible study and prayer - 7 p.m. "You Must Be Born Again."

NEW RICHMOND:

Bethel Bible Chapel

Summer Conference with guest speaker Francois Frechette from **July 14-18**, beginning Saturday at 7 p.m. Welcome to all. Come to hear the gospel of life. Everything is free. All messages translated. For information: Raymond Ricard 418-392-6039, ray-sureanchor@gmail.com, Bethel Bible Chapel 418-392-6798.

CASCAPEDIA-ST-JULES:

Royal Canadian Legion Br. 172

The Royal Canadian Legion, Branch 172, meets monthly every third **Saturday** at the Legion located at 55 Gallagher St. Please be advised that the Legion will remain open during the summer on **Saturday** and **Sunday**. Doors open at 1 p.m. Bring your friends and family for conversation and celebrations. For further information please contact sharon-david@gmail.com

July 22: Afternoon of music, followed by a cold plate supper at the Community Centre. Cost is \$12 per person for both events. Bar service is available.

Music begins at 1:30 p.m. Supper at 4 p.m.

CASCAPEDIA-ST-JULES: Exhibit Opening

The Cascapedia River Museum invites you to attend the exhibit opening by Rhéal McIntyre entitled *Rivers of the Gaspé* on **July 25**, at 7 p.m. \$3 for members, \$5 for non members. This exhibit will be displayed until September 2. Refreshments will be served.

CASCAPEDIA-ST-JULES: 50+ Club

Every Thursday: Dame de Pique at 1 p.m. \$5 per person.

Friday, July 27: Jam Session for all musicians and spectators. Doors open at 7 p.m. Music begins at 7:30 p.m. Free admission. Canteen service on site.

Sunday, August 12: Barbeque from 11 a.m. until 1 p.m. Hotdogs, hamburgers, chicken and salads will be served. Cost is \$12 adults, children under 12, \$10.

CASCAPEDIA-ST-JULES: Book Room

Please note that the book room is now closed for the summer months. For more information, please contact Kathleen Paquet at 418-392-4896.

ROTARY CLUB WINNERS

The winners for the week of July 8 are: Marcel Bibeau, Ghislaine Leblanc, Esther Bujold, Robert Levesque, Jocelyne Guité, Sonny Perry, Michel Bernard.

Blood Donor Clinics

There will be blood donor clinics at the following places:

Bonaventure: August 20, at the Centre Bonne Adventure from 1:30 p.m. to 8 p.m.

New Richmond: August 21, at the Centre sportif Jean-Marie Jobin from 1:30 p.m. to 8 p.m.

Grande-Riviere: August 22, at the Grande Riviere Arena from 2 p.m. to 8 p.m.

Gaspe: August 23, at C.E. Pouliot School from 1:30 p.m. to 8:30 p.m.

UNITED CHURCH

Sunday, July 22
2 p.m. Hope Town

ANGLIGAN CHURCH OF CANADA

Sunday, July 22

New Carlisle
11 a.m. Holy Eucharist
Hope Town
10 a.m. Morning Prayer
Shigawake
9 a.m. Holy Eucharist
Port Daniel
7 p.m. Evening Prayer
PARISH OF GASPÉ
Sunday, July 22
Peninsula
10 a.m. Holy Eucharist

DEADLINE FOR THIS PAGE: THURSDAY AT 4 P.M.

Please send your ad to: joan.spec@globetrotter.net

On the lighter side...



Driftwood treasures...

On the Gaspé we have an abundance of driftwood. Why not take something that has no use and make something artistic and beautiful for our homes...



What's This Artifact?



Answer: Boat scraper/triangular scraper. It has a triangular shaped blade. If a side was dull and didn't scrap well, the person using it would simply have to rotate the scraper and use the other side. The 3 blades are interchangeable.

Guess Who?

I am a comic actor born in New York on March 14, 1948. Although I was issued a scholarship to play baseball in college, I ultimately pursued a career in comedy. I am known for my movies and for hosting the Academy Awards nine times.

Answer: Billy Crystal

KITCHEN & BATH WORD SEARCH

D H G K S H O W E R H E A D T U T U B M
 N S I N Z T C T I L E B A T H R O O M A
 A I M I I C O A R T C P A K P O Y Y L T
 L N E L M H C N O M Y Y O G N S R K M U
 S I D K O O S L E B R O C G D O T B O O
 I F Y G L A Z I N G Z U W K R E E R D R
 A P R O N F R O N T S I N K A N N U E G
 T L C K E G N I H R Y D V D O A I T R D
 C D R A W E R S A V U W P S B R B R N E
 O S H E L V I N G S L B R Y N L A A E R
 L K Y R A R O P M E T N O C I H C D D E
 U N M S S A W B Y I P U A E A S C I R E
 M L G R A N I T E H V M I R R O R T A N
 N M Z C I M A R E C G N N G D A U I O I
 S T N E C C A R E H S A W H S I D O B G
 P F O R M I C A V M L R N L Y E W N D N
 P O T K O O C B E V E L A H I V F A A E
 S B H C U H B A S E B O A R D O Y L E V
 E Y K S A H N E H C T I K N K T P Y B W
 F S B A C K S P L A S H H P K S P Z V W

Find the words hidden vertically, horizontally & diagonally throughout the puzzle.

WORDS

ACCENTS
 APRON FRONT SINK
 BACKSPLASH
 BASEBOARD
 BATHROOM
 BEADBOARD
 BEVEL
 BURNISHING
 CABINETS
 CERAMIC
 COLUMN
 CONTEMPORARY
 COOKTOP
 CORBEL
 DISHWASHER
 DRAINBOARD
 DRAWER
 ENGINEERED
 FINISH
 FORMICA
 GLAZING
 GRANITE
 GROUT
 HINGE
 ISLAND
 KITCHEN
 MIRROR
 MODERN
 SAW
 SHELVING
 SHOWERHEAD
 STONE
 STOVE
 TILE
 TRADITIONAL
 TUB

ARIES – Mar 21/Apr 20

Aries, others appreciate all that you do for them, but sometimes they must take matters into their own hands so they can get a learning experience to build upon.

TAURUS – Apr 21/May 21

Taurus, all of your plans may turn entirely in a different direction at the last minute. You'll need to roll with the punches to get through everything unscathed.

GEMINI – May 22/June 21

You may have an inkling of what is around the corner, but you aren't sure of the finer details, Gemini, patience will be rewarded with a worthwhile surprise.

CANCER – June 22/July 22

Make health a priority this week, Cancer. If you haven't already done so, make a list of your health goals and then schedule a consultation with your doctor.

LEO – July 23/Aug 23

Leo, responsibilities do not magically disappear, even if you hide beneath the proverbial covers. Tackle this week with ferocity and you'll sail through all of your tasks.

HOROSCOPES

VIRGO – Aug 24/Sept 22

Virgo, complex issues keep coming up and they will need to be resolved at some point. Change may be a good thing for you right now because it can clear your head.

LIBRA – Sept 23/Oct 23

Revealing your true feelings about a situation may induce some anxiety, Libra, however, others value your honest opinions on things and want you to voice your concerns.

SCORPIO – Oct 24/Nov 22

Finding time to get all of your work done and pursue your hobbies can be challenging, Scorpio. Fortunately, you have helpers waiting in the wings to lend a hand.

SAGITTARIUS – Nov 23/Dec 21

Mull over your opportunities for travel, Sagittarius. You will unwind as long as you are escaping the daily grind. Make an effort to find something you'll enjoy doing.

CAPRICORN – Dec 22/Jan 20

Something may be irking you this week and you absolutely need to get

to the bottom of it, Capricorn. Do your research and work out an acceptable resolution.

AQUARIUS – Jan 21/Feb 18

Take some time off for yourself, Aquarius. Sometimes change can do a body good, and you have earned some time for rest and relaxation. Enjoy the solitude.

PISCES – Feb 19/Mar 20

Pisces, perfection may require a few rough drafts. Don't let a failed first attempt derail you from trying again. Persistence pays off.

FAMOUS BIRTHDAYS

JULY 15

Diane Kruger, Actress (42)

JULY 16

Corey Feldman, Actor (47)

JULY 17

Angela Merkel, Politician (64)

JULY 18

Kristen Bell, Actress (38)

JULY 19

Benedict Cumberbatch, Actor (42)

JULY 20

Gisele Bündchen, Model (38)

JULY 21

Paloma Faith, Singer (37)



By Appointment

Richard Ste Croix

Denturologist

Construction and repair of dentures. We also make dentures on implants.

9 Adams Street, Gaspé
 Quebec G4X 1E5

Tel.: (418) 368-1525
 Fax: (418) 368-1542



LES SERVICES INVESTORS LIMITÉE*

Gérald Bourdages Tel: 418-368-5481
 Financial Planner
 and Representative for Mutual Funds Fax: 418-368-1782

E-Mail: Gerald.Bourdages@Investorsgroup.com

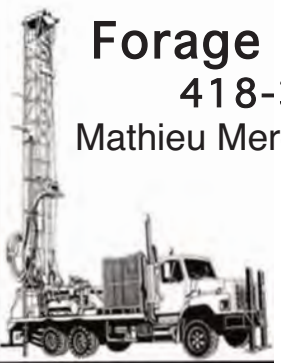
A member company of Power Corporation



Single Vision Bifocal HD Progressives
\$149/ \$249/ \$499
 Including 2 Frames



Don't have a copy of your prescription, no problem
 FREE Prescription Request
 We also have an Optometrist for your next Eye Exam



Forage Moreau Inc.

418-392-9501

Mathieu Mercier - Driller/Owner

- Artesian Well Drilling
- Budgetary Price
- Bilingual Service
- RBQ: 5672-1467-01

foragemoreaumercier@gmail.com

OPEN 7 DAYS A WEEK - FREE DELIVERY



CHANDLER • 418 689-3711

500-102, AVENUE DAIGNEAULT, CHANDLER, QUE.



PERCÉ • 418 782-2550

98 ROUTE 132 WEST, PERCÉ, QUE.



The Omega Group Inc.

Going beyond and reliable since 1982



Electricity - Plumbing
 Automation
 Industrial computing
 Counter sales

3 Rue Cerisiers
 Gaspé, Québec G4X 2M1

Tel. (418) 368-5425

Fax (418) 368-7290

www.groupeohmega.com

Jenny Jalbert, *Social work technician*

Melissa Savidant

GASPÉ: - Accessing English-speaking healthcare professionals on the Gaspé Coast can still be difficult. When dealing with health related matters, this can create a stressful situation. It is important that our healthcare system continues to recruit bilingual professionals and create employment opportunities for the Gaspé Coast.

Vision Gaspé-Percé Now's Health and Harmony campaign aims to acknowledge those healthcare professionals who speak English to clientele and create a safe and comfortable environment for anglophones who have difficulty speaking French. As part of the Health and Harmony campaign, Vision will feature healthcare professionals who are nominated by fellow community members.

Jenny Jalbert is a social work technician with the *Centre intégré de santé et de services sociaux de la Gaspésie* (CISSS). She has been employed by the CISSS for 11 years, and before that worked for the *Centre d'action bénévole* (CAB).

Jenny grew up in Cloridorme and moved to Gaspé at the age of 17 to attend CEGEP.



Jenny Jalbert, Social work technician

After graduating, she chose to remain in Gaspé and make it her home. She spoke English conversationally, acquiring most of her knowledge of English from friends.

Jenny said it was always her desire to become a social worker. It was her calling and, specifically, she wanted to work with seniors. This pas-

sion led her to her current position and despite her limited knowledge of English at the time, Jenny ambitiously pursued and obtained a job where she would assist an entirely anglophone clientele. She recognized the challenge and was aware the learning curve would be steep, but she did so and excelled. In the beginning, Jenny

said it was very difficult. She basically learned most of her work terminology while on the job, and over time it became more natural. Her coworkers were very encouraging and that motivated her greatly. Overall, she said no one ever judged, and her clients would help her find the correct words.

Jenny completes in-home assessments to determine a senior's level of autonomy with respect to daily living and mobility, and assesses the cognitive, social and physical environment. The assessments are extensive and, once completed, she ensures proper services are in place. She regularly handles placement requests in both the private and public sector and often acts as a go-between for clients. To help people stay safely in their home, Jenny works in cooperation with the homecare services team (nurse, occupational therapist, physiotherapist) and with the services from the community such as CAB, Vision, and Multi Services.

Given the complexity of her job, Jenny conveyed that good communication with clients is "vital." She expressed that "being able to see people in their own realities, in their own homes, is beneficial, because it increases your understanding

of what a client's needs are. Being understood is key to acquiring proper services in healthcare, and being able to advocate for yourself."

When Jenny began, it quickly became apparent how needed English services were. Often, clients seeking services struggled greatly due to the language barrier. Fortunately, she was able to step in and assist. Jenny advised she has seen much progress through the years, and she currently sees many coworkers learning English and working with English clientele.

Jenny says she regularly receives recognition from clientele. Sometimes, it may just be a small service she is providing, but to the clientele, it's huge, and very important to them because they are able to attain the services in English.

It was evident from Jenny's nomination how greatly appreciated she is, and how her love of social work shows in everything she does, by going above and beyond the call of duty, and generally making client's lives easier.

In her spare time, Jenny enjoys outdoor activities and reading. At the moment, she is limited because she is expected to welcome a new little one into the world shortly.

Business & Professional DIRECTORY

CENTRE COMMUNAUTAIRE

AUBERGE DOUGLASTOWN

HOSTEL

Tel.: 418-368-0288
28 St-Patrick, Douglastown, Quebec
Email: centre.douglas@douglastown.net
DOUGLASTOWN.NET

abca⁺

Société de comptables professionnels agréés

AN APPROACH THAT PAYS!

ASSOCIATES

ALPHONSE BERNARD, FCPA, FCA
CLAUDE BERNARD, CPA, CA
HÉLÈNE LAGACÉ, BAA

alphonsebernard.ca
CARLETON-SUR-MER
418-364-7471
CPA

STUDIO DENTAIRE

Art-DENT

Dr. Éline Audet
Owner

349, boul. Perron
Maria Qc G0C 1Y0
Tel. : 418 759-3640
artdent@globetrotter.net

Dentistry Service in

- Neuromuscular
- Implantology
- Aesthetic
- Periodontics

This could be your advertising space. Give us a call!

A REGIONAL GATEWAY

For propelling your local business or project

- Baie-des-Chaleurs 418 392-5014
- Haute-Gaspésie 418 763-5355
- Gaspé 418 368-2906
- Rocher-Percé 418 689-5699

Contact-us!
www.sadc-cae.ca | f

Canada

SADC

Vistech Baie-des-Chaleurs